

Verabschiedung und Kundenbindung

(el) Αποχαιρετισμός και δημιουργία πιστών πελατών

(es) Despedida y fidelización del cliente

(pl) Pożegnanie i utrzymanie klienta

(ro) Despărțirea și câștigarea loialității clienților





Da Sie möchten, dass die Kunden gerne wieder kommen, bemühen Sie sich auch nach dem Kaufabschluss um sie. Verabschieden Sie sie freundlich und wünschen Sie ihnen einen schönen Tag.

Verabschiedung

(el) Αποχαιρετισμός

(es) Despedida

(pl) Żegnamy się

(ro) Despărțirea

001 Herzlichen Dank für Ihren Einkauf und ein angenehmes Wochenende.

(el) Ευχαριστούμε για την αγορά σας. Να έχετε ένα όμορφο Σαββατοκύριακο.

(es) Muchas gracias por su compra y le deseo un buen fin de semana.

(pl) Bardzo dziękuję za zakup i życzę miłego weekendu.

(ro) Mulțumim pentru achiziția dumneavoastră și vă doresc un sfârșit de săptămână plăcut.

002 Auf Wiedersehen, Frau ..., und noch einen schönen Tag!

(el) Γεια σας, κυρία ..., και καλή σας ημέρα!

(es) ¡Adiós señora...! ¡Que pase un buen día!

(pl) Do widzenia pani ..., życzę miłego dnia!

(ro) La revedere doamna ... și o zi plăcută!

003 Tschüss! Warten Sie, ich halte Ihnen die Türe auf.

(el) Γεια σας! Περιμένετε να σας ανοίξω την πόρτα.

(es) Hasta luego. Espere que le abro la puerta.

(pl) Żegnam! Proszę poczekać, otworzę panu/pani drzwi.

(ro) Pa! Așteptați puțin să vă țin ușa deschisă.

004 Einen schönen Tag noch – und vergessen Sie nicht, dass wir nächste Woche die neuen T-Shirts hereinbekommen.

(el) Καλή σας ημέρα – και μη ξεχάσετε ότι την επόμενη εβδομάδα θα παραλάβουμε τα νέα μπλουζάκια.

(es) Que pase un buen día. No olvide que la semana que viene recibimos camisetas nuevas.

Grammatik: Dr. Juliane Forßmann

Übersetzung: Angelika Gajkowski, Michael Kaupert, Marietta Kremastioti,
Carmen María de Miguel

Phonetik: Dr. Annaliese Benkwitz

Danksagung: Wir danken Frau Marina Bilotta-Gutheil und ihrem Team vom Projekt *mona lea* der Münchner Volkshochschule für ihre Unterstützung. Beide Autorinnen unterrichten im Rahmen des Projekts im Berufsfeld *Handel und Verkauf*.

Fotos Cover: Kasse © Thinkstock/iStock/AlexanderNovikov | Kopfhörer © iStock/
rustycloud

Fotos Innenteil: S. 1: © Thinkstock/iStock/AlexanderNovikov | S. 7: © Thinkstock/
iStock/mangostock | S. 19: © fotolia/Minerva Studio | S. 34: © fotolia/Kadmy | S. 40:
© Thinkstock/iStock Editorial/gameover2012 | S. 48: © fotolia/Robert Kneschke |
S. 57: © fotolia/Volker Witt | S. 66: © fotolia/antiksu | S. 74: © fotolia/Kadmy |
S. 84: © fotolia/Robert Kneschke | S. 92: © iStock/gradyreese | S. 100: © iStock/
alvarez | S. 108: © Thinkstock/iStock/Carmen Martínez Banús | S. 113: © fotolia/
Monkey Business | S. 120: © iStock/MachineHeadz | S. 127: © fotolia/Adam Gregor |
S. 137: © iStock/laflor | S. 148: © Thinkstock/iStock/Wavebreakmedia | S. 165:
© iStock/Stephan Zabel

Ein kostenloser MP3-Download zum Buch ist unter
www.hueber.de/audioservice erhältlich.

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen
Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen
Einwilligung des Verlags.

Hinweis zu § 52a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile dürfen ohne
eine solche Einwilligung überspielt, gespeichert und in ein Netzwerk
eingespielt werden. Dies gilt auch für Intranets von Firmen, Schulen
und sonstigen Bildungseinrichtungen.

Eingetragene Warenzeichen oder Marken sind Eigentum des jeweiligen Zeichen-
bzw. Markeninhabers, auch dann, wenn diese nicht gekennzeichnet sind. Es ist
jedoch zu beachten, dass weder das Vorhandensein noch das Fehlen derartiger Kenn-
zeichnungen die Rechtslage hinsichtlich dieser gewerblichen Schutzrechte berührt.

3. 2. 1. | Die letzten Ziffern
2020 19 18 17 16 | bezeichnen Zahl und Jahr des Druckes.

Alle Drucke dieser Auflage können, da unverändert,
nebeneinander benutzt werden.

1. Auflage

© 2016 Hueber Verlag GmbH & Co. KG, München, Deutschland

Redaktion: Juliane Forßmann und Elisa Klüber, Hueber Verlag, München

Umschlaggestaltung: creative partners gmbh, München

Satz und Layout: Memminger MedienCentrum AG, Memmingen

Druck und Bindung: Firmengruppe APPL, aprinta druck GmbH, Wemding

Printed in Germany

ISBN 978-3-19-007478-5

Art. 530_20359_001_01